

Introduction

Objectifs et sources de l'enquête sur la structure des exploitations agricoles

L'enquête sur la structure des exploitations agricoles collecte des données auprès des exploitations agricoles afin d'établir des statistiques sur la structure de l'agriculture au Luxembourg dans son ensemble, notamment pour établir des statistiques selon l'orientation technico-économique des exploitations et pour établir les comptes économiques de l'agriculture.

Les données fournies par les exploitations agricoles aux administrations du Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et de la Protection des consommateurs dans le cadre des régimes d'aide sont prises en compte lors de l'enquête de sorte que le présent questionnaire ne porte que sur les variables qui n'ont pas déjà été collectées par ces administrations.

Comment faut-il remplir ce questionnaire?

Sauf mention contraire, les questions se rapportent à la date de référence du 1^{er} avril 2016.

L'enquête a lieu au siège de l'exploitation, même si les superficies exploitées se trouvent outre dans la commune même où a lieu l'enquête, dans d'autres communes du pays ou à l'étranger.

! En cas de parcelles louées, c'est le locataire et non le propriétaire qui est redevable de l'information

Champ de couverture

Les exploitations agricoles qui remplissent un ou plusieurs des critères ci-dessous sont incluses dans le champ de couverture :

- les exploitations d'une surface agricole utilisée d'au moins 3 hectares (y compris terres arables, prairies et pâturages, jardins et cultures permanentes);
- ou les propriétaires de cultures horticoles d'au moins 0,25 hectares ou de vergers d'au moins 0,30 hectares ou de pépinières d'au moins 0,50 hectares ;
- ou les propriétaires de vignobles d'une superficie de 10 ares et plus ;
- ou les éleveurs détenant au moins 10 équidés ou 10 bovins ou 20 ovins ou 20 caprins ou 50 porcins ou 10 truies reproductrices (de plus de 50 kg) ou 1 000 poules pondeuses ou 1 000 autres volailles ou 1 000 lapins ou 50 ruches d'abeilles.

Dans le cas où l'exploitation agricole n'est pas incluse dans le champ de couverture, veuillez cocher la réponse « Non » dans la question A1, remplir la partie D et nous retourner le présent questionnaire.

Structure du questionnaire

Le questionnaire est divisé en plusieurs parties :

Partie A – Renseignements généraux

Partie B – Main-d'œuvre et population agricole pendant les douze derniers mois

Partie C – Méthodes de production agricole

Partie D – Commentaires et coordonnées de contact

Partie A - Renseignements généraux

A1. Est-ce que votre exploitation agricole tombe sous le champ de couverture tel que défini à la page 2 ?

i. Oui..... → Allez à la question **A2**

ii. Non → Allez à la question **D1**

La réponse à la question A1 sera dès que possible confrontée aux données que vous aurez fournies aux administrations du Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et de la Protection des consommateurs dans le cadre des régimes d'aide.

A2. La succession de l'exploitation est-elle assurée ?

Oui Non Incertain

A3. Qui assume la responsabilité juridique et économique de l'exploitation ?

i. Une personne physique qui est l'unique propriétaire de l'exploitation (entreprise familiale) → Allez à la question **A4**

ii. Une ou plusieurs personnes physiques partenaires dans un groupement d'exploitations (fusion) → Allez à la question **A7**

iii. Une personne morale (y compris les communautés religieuses, l'Etat, les communes et syndicats de communes, sociétés civiles ou commerciales, etc.) → Allez à la question **A7**

Le chef d'exploitation

A4. Qui est le chef d'exploitation ?

i. Le (la) propriétaire de l'exploitation ..

ii. Le (la) conjoint(e)

iii. Un autre membre de la famille

iv. Un(e) salarié(e)

A5. Quelle est la formation professionnelle agricole du chef d'exploitation?

i. Expérience pratique uniquement (pratique agricole)

ii. Formation agricole de base (école professionnelle sans diplôme)

iii. Formation agricole complète (école professionnelle avec diplôme)

iv. Autre diplôme ou formation: _____

A6. Le chef d'exploitation a-t-il effectué une formation professionnelle continue durant les 12 derniers mois ?

Oui Non

Vente directe

A7. Est-ce que la vente directe de produits agricoles aux consommateurs finaux représente plus de 50% des ventes totales de produits agricoles de votre exploitation ?

Oui Non

Autres activités économiques non agricoles lucratives

A8. Existe-t-il d'autres activités économiques non agricoles lucratives sur l'exploitation, en relation directe avec celle-ci ?

Il s'agit ici d'autres activités lucratives où les surfaces, bâtiments, machines, installations ou les produits de l'exploitation sont utilisés.

- i. Oui..... → Allez à la question **A9**
ii. Non → Allez à la question **B1**

A9. De quel genre sont-elles (veuillez cocher les cases correspondantes)?

- i. Tourisme, hébergement et autres activités de loisir (toutes activités dans le secteur du tourisme utilisant les terrains ou les bâtiments de la ferme, ex: vacances à la ferme).....
- ii. Accueil d'élèves et de groupes à la ferme
- iii. Pension de chevaux, bovins, etc.....
- iv. Artisanat, production de produits artisanaux avec les matières premières de l'exploitation agricole, y compris les meubles en bois
- v. Transformation de produits agricoles (p.ex. production de viande/fromage/vin/etc.) par l'exploitation
- vi. Production d'énergie renouvelable (p.ex. biogaz, énergie éolienne, panneaux solaires, combustion de paille)
- vii. Transformation du bois, hors meubles (p.ex. sciage du bois, production de bois de chauffage)
- viii. Aquaculture (pisciculture, etc.)
- ix. Travaux pour tiers (cercle d'échange de machines, entre-aide)
- pour des entreprises agricoles
- pour des entreprises non agricoles
- x. Sylviculture
- xi. Autres activités directement liées à l'activité agricole

Merci de spécifier les autres exploitations éventuelles si vous avez coché la réponse (xi) :

A10. Quelle est la part (en %) des activités mentionnées ci-dessus dans le chiffre d'affaires des douze derniers mois de l'exploitation ?

- i. moins de 10 %.....
- ii. de 10 à moins de 50 %....
- iii. 50 % et plus

Partie B - Main-d'œuvre et population agricole pendant les douze derniers mois

Sont considérées comme occupées à :

- **temps plein**, les personnes qui travaillent au moins 8 heures par jour en moyenne dans l'exploitation agricole et qui n'exercent aucune autre activité lucrative à titre de fonction principale ;
- **temps partiel**, les personnes qui travaillent moins de 8 heures par jour dans l'exploitation agricole ou qui n'aident que de façon occasionnelle dans l'exploitation agricole. Pour ces personnes, indiquer le nombre d'heures travaillées en moyenne par jour et le nombre de jours travaillés pendant l'année.

B1. Propriétaire de l'exploitation

Propriétaire unique de l'exploitation ou personne morale

Nom du propriétaire unique ou de la personne morale	Sexe 1= masculin 2= féminin 0= personne morale	Année de naissance	Travail dans l'exploitation agricole			Activités économiques non agricoles lucratives <i>cocher une seule case par ligne</i>						
			à temps plein	à temps partiel		non occupé	en lien direct avec l'exploitation agricole (cf. question A8)		sans lien direct avec l'exploitation agricole			
		année à indiquer	si oui, veuillez cocher	nombre d'heures par jour	et	nombre de jours par an	si oui, veuillez cocher	Aucune	à temps plein	à temps partiel	à temps plein	à temps partiel
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fusion d'exploitations

Noms des propriétaires Une fusion d'exploitations est formée par une ou plusieurs personnes physiques qui sont partenaires dans un groupe et qui le dirigent ensemble	Sexe 1= masculin 2= féminin	Année de naissance	Travail dans l'exploitation agricole			Activités économiques non agricoles lucratives <i>cocher une seule case par ligne</i>						
			à temps plein	à temps partiel		non occupé	en lien direct avec l'exploitation agricole (cf. question A8)		sans lien direct avec l'exploitation agricole			
		année à indiquer	si oui, veuillez cocher	nombre d'heures par jour	et	nombre de jours par an	si oui, veuillez cocher	Aucune	à temps plein	à temps partiel	à temps plein	à temps partiel
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B3. Main-d'œuvre non familiale salariée occupée régulièrement

Les salarié(e)s doivent être indiqué(e)s individuellement, même s'ils vivent dans le ménage de l'exploitant. Si le nombre des salariés est supérieur à 10, veuillez annexer à la présente une liste complète contenant les mêmes informations.	Sexe 1= masculin 2= féminin	Année de naissance	Travail dans l'exploitation agricole		Activités économiques non agricoles lucratives <i>cocher une seule case par ligne</i>				
			à temps plein	à temps partiel	Aucune	en lien direct avec l'exploitation agricole (cf. question A8)		sans lien direct avec l'exploitation agricole	
	année à indiquer	si oui, veuillez cocher	veuillez indiquer le nombre d'heures par jour	à temps plein		à temps partiel	à temps plein	à temps partiel	
Salarié(e) n° 1	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 2	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 3	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 4	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 5	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 6	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 7	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 8	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 9	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salarié(e) n° 10	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B4. Nombre de jours travaillés par les salariés non réguliers, y compris les stagiaires et étudiants, directement occupés par l'exploitation au cours des 12 derniers mois

Hommes jours
 Femmes jours

B5. Nombre de jours travaillés par les personnes non directement occupées par l'exploitation au cours des 12 derniers mois (p. ex. dans le cadre d'échange de machines agricoles et d'entraide entre exploitations agricoles ou par des entreprises de travaux agricoles, etc.)

jours

Partie C - Méthodes de production agricole

Travail du sol

C1. Avez-vous cultivé des terres arables durant les douze derniers mois?

- i. oui → continuez avec la question **C2**
ii. non → continuez avec la question **C5**

C2. Quelle méthode de travail du sol avez-vous utilisée au cours des 12 derniers mois?

- i. pas de travail du sol (semis direct) ha
ii. travail du sol classique (charrue et préparation du lit de semence) ha
iii. travail de conservation du sol (sans retournement du sol) respectivement semis en mulch (pulvérisateur ou cultivateur et préparation du lit de semence) ha

C3. Quelle couverture du sol aviez-vous sur les terres arables au cours de l'hiver 2015 - 2016?

- i. sol non couvert (maïs, pois, féveroles, pommes de terre,...) ... ha
ii. culture d'hiver ha
iii. culture de couverture ou intermédiaire ha
iv. prairie temporaire..... ha
v. céréales ou colza restés au champ et germés ha

C4. Quelle est la superficie des terres arables qui est comprise dans une rotation?

Par rotation on entend la culture d'au moins deux cultures différentes sur la même parcelle au cours des trois dernières années. Les prairies temporaires sont exclues.

ha

C5. Avez-vous épandu des engrais organiques sur vos surfaces agricoles au cours des douze derniers mois?

- i. oui → continuez avec la question **C6**
ii. non → continuez avec la question **C7**

C6. Quelle est, par méthode d'épandage, la surface sur laquelle des engrais organiques ont été épandus au cours des 12 derniers mois?

Toutes les quantités épandues sur les surfaces de l'exploitation, qu'elles proviennent de la propre exploitation ou de contrats d'échange de lisier ou fumier conclus avec d'autres exploitations, sont relevées ici.

	fumier	lisier	digestat biogaz
épandage par projection (épandeur de lisier avec déflecteur, épandeur de fumier)			
i.			
a.			
avec incorporation au sol endéans 4 heures après l'épandage	_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha
b.			
avec incorporation au sol endéans plus de 4 heures après l'épandage.....	_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha
c.			
sans incorporation au sol	_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha
ii. injecteur à lisier			
a.			
injection en surface resp. sillons ouverts		_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha
b.			
injection profonde dans le sol resp. sillons fermés		_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha
iii.			
cultivateur avec injection de lisier		_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha
iv.			
épandeur de lisier avec tuyaux traînés		_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha
v.			
épandeur de lisier avec patins		_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha
vi.			
strip-till		_ _ _ _ ha	_ _ _ _ ha

Elevage

C7. Est-ce que des animaux de pâturage (bovins, ovins, caprins, chevaux) ont été présents au 1er avril 2016 sur votre exploitation?

- i. oui → continuez avec la question **C8**
- ii. non → continuez avec la question **C10**

C8. Quelle est la surface de votre exploitation qui a été pâturée au moins une fois au cours des 12 derniers mois?

|_|_|_|_| ha

C9. Quelle a été la durée de la saison de pâturage des catégories d'animaux suivants?

Au cas où il y a plusieurs troupeaux pâturant plus ou moins long pour une même catégorie d'animaux, prière de se référer au troupeau présentant le plus d'animaux.

prière de cocher seulement 1 case par ligne

		pâturage			à l'étable toute l'année
		nombre de mois par an	toute la journée	demi- journée	
i.	vaches laitières	<input type="text"/> mois par an	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii.	vaches allaitantes	<input type="text"/> mois par an	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii.	autres bovins.....	<input type="text"/> mois par an	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv.	ovins	<input type="text"/> mois par an	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v.	caprins	<input type="text"/> mois par an	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi.	chevaux	<input type="text"/> mois par an	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C10. Utilisez-vous des installations de ferme ou d'étable, que ce soit en pleine propriété ou en co-propriété?

- i. oui → *continuez avec la question C11*
- ii. non → *continuez avec la question C14*

C11. Combien d'installations de ferme ou d'étable en votre propriété utilisez-vous au 1 avril 2016 (installations en pleine propriété ou, en cas de co-propriété, à déclarer par le chef de l'exploitation sur laquelle se trouve l'installation)?

- i. agrégat pour production d'électricité nombre
- ii. installations de traite
 - a. robot de traite nombre
 - b. carroussel de traite places
 - c. salle de traite places
 - d. autres (collecte du lait par tuyaux etc.) places
- iii. conservation et stockage des fourrages
 - a. silos couloir m³
 - b. silos-tour m³
 - c. installation de séchage du foin ... m³

C12. Avez-vous produit et commercialisé (livraison à la laiterie ou vente directe) du lait de vache sur votre exploitation au cours des 12 derniers mois ?

- i. oui → continuez avec la question **C13**
ii. non → continuez avec la question **C14**

C13. Quel a été le rendement laitier moyen des vaches laitières ?

kg de lait par vache par an

Au cas où vous participez à un programme de contrôle laitier, veuillez indiquer le rendement laitier moyen par vache de votre troupeau selon le dernier rapport annuel du contrôle laitier (se rapportant à la campagne 2014-2015).

Si non, veuillez déterminer le rendement laitier par vache sur base des quantités de lait livrées et utilisées pour l'alimentation des animaux et vos besoins propres en 2015 et du nombre moyen de vaches laitières détenues :

$$\text{rendement laitier / vache} = \frac{\text{livraisons de lait (kg)} + \text{lait utilisé dans alimentation animaux (kg)} + \text{autoconsommation de lait(kg)}}{\text{nombre moyen de vaches laitières au cours de l'année}}$$

Cession/acquisition d'engrais organiques vers/de la part de tiers

C14. Quelle est la quantité d'engrais organiques que vous avez cédé ou reçu de tiers au cours des 12 derniers mois ?

	cédé à des tiers	reçu de tiers
i fumier	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> tonnes	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> tonnes
ii lisier	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> m ³	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> m ³
iii digestat issu de la production de biogaz	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> m ³	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> m ³

Partie D - Commentaires et coordonnées de contact

D1. Si vous désirez faire des commentaires supplémentaires concernant ce questionnaire, merci d'utiliser l'espace ci-dessous :

D2. Veuillez indiquer s.v.p. les coordonnées d'une personne susceptible de fournir éventuellement des précisions concernant ce questionnaire.

Nom _____

Téléphone _____

E-mail _____

D3. Combien de temps a été nécessaire pour remplir ce questionnaire ?

_____ minutes

Merci pour votre collaboration

(localité)

(date)

(signature)